

FS-wood-1013/2008

جوايكو

JWICO

الشركة الأردنية للصناعات الخشبية م.م.

تقرير مجلس الادارة الخامس والعشرون

والميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الأول سنة ٢٠٠٧



الشركة الأردنية للصناعات الخشبية م.ع.م.

تقرير مجلس الإدارة الخامس والعشرون والميزانية العمومية

كما في ٣١ كانون الأول سنة ٢٠٠٧

مجلس الادارة  
السيد نجيب عادل قبعين  
رئيس مجلس الادارة / المدير العام

السيد مكرم عادل قبعين  
نائب رئيس مجلس الادارة / نائب المدير العام

#### الاعضاء

السيد توفيق أمين قعووار  
لغاية ٢٠٠٧ / ١٠ / ٣١

السيد عادل نجيب قبعين  
السادة شركة الثقة للاستثمار الاردنية / جوردانفست  
(يمثلها السيد احمد حمزه طنطش)

السادة بنك الانماء الصناعي  
(يمثله السيد محمد عايش القريب)

السادة بنك الاتحاد  
(يمثله السيد نبيل ناهد رمضان)

السيد كريم توفيق قعووار  
(اعتباراً من ٢٠٠٧ / ١٠ / ٣١)

مدققو الحسابات

السادة حويط وفاشه وشركاهم

## جدول الاعمال

أولاً : تلاوة محضر اجتماع الهيئة العامة الرابع والعشرين المنعقد بتاريخ ١٦ / ٤ / ٢٠٠٧ والمصادقة عليه .

ثانياً : تلاوة ومناقشة تقرير مجلس الإدارة عن أعمال الشركة لسنة ٢٠٠٧ والخطة المستقبلية لها .

ثالثاً : سماع تقرير مدققي حسابات الشركة ومناقشة البيانات الحسابية الختامية لسنة ٢٠٠٧ والمصادقة عليها .

رابعاً : الموافقة على اقتراح مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بمعدل ٢٠٠ فلس للسهم الواحد .

خامساً : إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة عن سنة ٢٠٠٧ .

سادساً : انتخاب مدققي الحسابات للسنة المالية ٢٠٠٨ وتحديد أتعابهم أو تفويض مجلس الإدارة بالاتفاق معهم على الأتعاب .

سابعاً : اقرار تعيين السيد كريم توفيق قعوار عضواً بمجلس الادارة خلفاً للسيد توفيق امين قعوار .

ثامناً : أية أمور أخرى قد يقترحها المساهمون على أن يقترن إدراج الاقتراح بطلب مقدم من عدد من المساهمين يمثلون ١٠٪ على الأقل من عدد الأسهم .

## كلمة رئيس مجلس الإدارة

### حضرات المساهمين الكرام

أرحب بكم أجمل ترحيب ، ويسعدني وأعضاء مجلس إدارة شركتكم أن نلتقي بكم مرة أخرى في هذا الاجتماع السنوي العادي الخامس والعشرين ، لأقدم لحضرتكم تقرير المجلس عن سنة ٢٠٠٧ ، وهو يغطي أعمال ونتائج شركتكم- الشركة الأردنية للصناعات الخشبية/جوايكو ، ويلبي جميع شروط الشفافية والمتطلبات التي تفرضها القوانين والأصول المرعية .

تقريرنا هذا يغطي أهم نشاطات الشركة خلال سنة ٢٠٠٧ ، ويلقي الضوء على المركز المالي للشركة ويستعرض أبرز فعاليتها ، ويتوقف عند أهم إنجازاتها التي وضعتها في المركز اللائق بها بين الشركات المساهمة العامة الأردنية ، ويتناول تطلعاتها المستقبلية .

يشمل التقرير البيانات الحسابية الختامية لسنة ٢٠٠٧ ، وتقرير فاحصي الحسابات ، وخطط الشركة للعام القادم ، وكل الإيضاحات والإفصاحات اللازمة ، وتوصيات مجلس الإدارة إلى الهيئة العامة .

### حضرات المساهمين الكرام

ولما كانت الشركة تعمل في أجواء الاقتصاد الأردني ، وتتأثر بأحواله إيجاباً وسلباً ، نجد من المفيد إلقاء نظرة عامة على حالة الاقتصاد الأردني في سنة ٢٠٠٧ :

في جو من الاستقرار السياسي والأمني ، واصل الاقتصاد الأردني نموه الإيجابي خلال عام ٢٠٠٧ بمعدل لا يقل عن ٥,٨٪ بالأسعار الثابتة ، ويناهاز ١٢٪ بالأسعار الجارية ، وهي نسبة عالية وصحية .

وفي الوقت ذاته سجلت معظم مؤشرات الاقتصاد الأردني قراءات إيجابية ، فقد زادت الصادرات بنسبة ٩,٥٪ ، وارتفعت المستوردات بنسبة ١٧,٢٪ ، وبقي التضخم تحت السيطرة وفي حدود ٥,٧٪ ، وتجاوز احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية ٧ مليارات دولار ، وحافظ سعر صرف الدينار على استقراره عند مستوى ١,٤١ دولار ، وتجاوزت تدفقات الاستثمار الواردة رقم ٢,٢ مليار دولار ، وانخفضت المديونية الخارجية كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي ، وارتفع الإنتاج الصناعي بنسبة ٣,٢٪ وتمكنت الصناعة من رفع أسعارها بنسبة ٩,٢٪ .

في الجانب السلبي حدث ارتفاع كبير في فاتورة البترول المستورد مما زاد العجز في الموازنة العامة والميزان التجاري ورفع الأسعار وتكاليف المعيشة ، مما اضطر الحكومة لاتخاذ إجراءات سعرية وشبكة أمان اجتماعي ستظهر نتائجها الكاملة في السنة التالية .

نجيب عادل قبعين

رئيس مجلس الإدارة



## إيضاحات وافصاحات

تطبيقاً لتعليمات الإفصاح الصادرة عن هيئة الأوراق المالية فأن المجلس يقدم  
الإيضاحات الإضافية التالية :

أولاً :- أنشطة الشركة الرئيسي واماكنها الجغرافية وحجم الاستثمار الرأسمالي .

- أ- أنشطة الشركة : صناعة الاخشاب والتجارة بها وتمثل في صناعة الابواب والمطابخ  
والاثاث المكتبي وغرف النوم .  
ب- الاماكن الجغرافية للشركة : يقع المصنع والادارة في منطقة المقابلين وتقع صالة  
العرض في منطقة شارع مكة .  
ج- بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة في عام ٢٠٠٧ (١,٤٩٠,٣٨٥) دينار .

ثانياً :- لا يوجد شركات تابعة او شقيقة او مسيطر عليها من قبل الشركة

ثالثاً :- اسماء اعضاء مجلس الادارة و اسماء ورتب اشخاص الادارة العليا ذوي السلطة  
التنفيذية ونبذة تعريفية عنهم :-

أ- نبذة تعريفية عن رئيس وأعضاء مجلس الإدارة

● السيد نجيب عادل نجيب قبعين

رئيس مجلس الإدارة / المدير العام

ولد في السلط سنة ١٩٤٤ ، حاصل على شهادة البكالوريوس في الهندسة الصناعية من  
جامعة ايوا الامريكية سنة ١٩٦٧ ، وشهادة الماجستير في الادارة الصناعية من جامعة بيردو  
سنة ١٩٦٩ .

استقر ومارس مهنته في ولاية كاليفورنيا لمدة خمس سنوات من ١٩٦٩ لغاية ١٩٧٤  
حيث عمل بشركة كروان زلرباك كمهندس صناعي وميرل لنش كوسيط اسهم في بورصة  
نيويورك

وفي سنة ١٩٧٤ عاد الى الاردن وعائلته واسس الشركة الاردنية للصناعات الخشبية  
المساهمة الخاصة المحدودة / جوايكو .

• السيد مكرم عادل نجيب قبعين

نائب رئيس مجلس الادارة / نائب المدير العام

ولد في عام ١٩٥٣ في مدينة عمان حاصل على شهادة بكالوريوس في الهندسة المدنية من جامعة كاليفورنيا بيركلي كامبس حيث استقر هنالك لمدة ست سنوات .  
وفي سنة ١٩٧٥ عاد الى الاردن ومارس مهنته في مكتب استشارات هندسية الى ان التحق بالشركة الاردنية للصناعات الخشبية المساهمة الخاصة المحدودة في اواخر سنة ١٩٧٦

• السيد كريم توفيق أمين قعوار

تاريخ الميلاد : ١٤ / ٠٦ / ١٩٦٦

المؤهل العلمي : بكالوريوس (ادارة مالية ونظم معلومات) من جامعة Boston College  
الخبرات المهنية :

- سفير المملكة الاردنية الهاشمية في واشنطن .
- رئيس مجموعة قعوار .
- عضو في المجلس الاقتصادي الاستشاري .
- العديد من المناصب الادارية الاخرى .

• السيد نبيل ناهد بشير رمضان

عضو مجلس الادارة

عضو بمجلس ادارة شركة الضمان للاستثمار

تاريخ الميلاد : ١٩٥١

المؤهل العلمي : بكالوريوس ادارة اعمال - ١٩٧٥ .

الخبرات المهنية :

- ان سي كوربوريشن - الاردن من ١٩٧٦ - الى ١٩٧٨
- سابا وشركاهم - بيروت من ١٩٧٩ - الى ١٩٨٢
- المؤسسة المالية المتحدة - بيروت من ١٩٨٣ الى ١٩٨٦
- بنك الاتحاد من ١٩٨٧ الى ٢٠٠٨

● السيد عادل نجيب عادل قبعين / مدير عام المبيعات المحلية

عضو مجلس ادارة / مدير عام المبيعات المحلية

ولد في الولايات المتحدة سنة ١٩٧٣ حاصل على شهادة بكالوريوس في ادارة الاعمال تخصص ( تسويق اثاث ) من جامعة هاي بوينت في ولاية كارولينا الشمالية عام ١٩٩٦ .  
عاد بعد تخرجه الى عمان وعمل لمدة عام كامل في شركة جوايكو كرئيس لقسم خدمة العملاء في المعرض

وفي عام ١٩٩٧ قرر العودة الى الولايات المتحدة حيث عمل لمدة عامين ونصف في شركة لبيع الاثاث وفي شهر كانون ثاني عام ٢٠٠٠ عاد الى الاردن ليحتل منصب مدير عام المبيعات المحلية للشركة .

● السيد احمد حمزة طنطش

عضو مجلس ادارة / ممثل شركة الثقة للاستثمارات الاردنية / جوردانفست

تاريخ الميلاد : ١٩٦٧

الشهادة العلمية وتاريخ التخرج

ماجستير نظم معلومات عام ١٩٩٢ من جامعة جورج واشنطن (الولايات المتحدة)

الخبرات العملية :

شركة المواشي والدواجن من ١٩٩٢ - ١٩٩٣

وكالة الثقة للسياحة والسفر من ١٩٩٦ - ٢٠٠١

شركة الكابلات الاردنية الحديثة ٢٠٠٠ - ٢٠٠١

شركة UBS في زيورخ ٢٠٠٣

رئيس مجلس ادارة و عضو في الشركات التالية

١ - رئيس مجلس ادارة جوردانفست

٢ - عضو مجلس ادارة شركة العرب للتأمين

٣ - عضو مجلس ادارة البنك الاردني للاستثمار و التمويل

٤ - نائب رئيس مجلس ادارة الخطوط الوطنية البحرية

● السيد محمد عايش القريب

عضو مجلس ادارة ممثل بنك الائماء الصناعي

تاريخ الميلاد : ١٦/٧/١٩٦٦

الشهادات العلمية وتاريخ التخرج

بكالوريوس احصاء تطبيقي من جامعة الكويت عام ١٩٨٩

الخبرات العملية

● مدير دائرة التمويل والتسويق في بنك الائماء الصناعي

● ١٦ سنة في مجال البنوك

ب - اسماء ورتب الادارة العليا ذوي السلطة التنفيذية :

١- السيد نجيب عادل نجيب قبعين / رئيس مجلس الادارة / المدير العام

٢- السيد مكرم عادل نجيب قبعين / نائب رئيس مجلس الادارة / نائب المدير العام

٣- السيد عادل نجيب عادل قبعين / عضو مجلس ادارته / مدير عام المبيعات المحلية

\* ملاحظه :- تم ذكر نبذه تعريفية عن الساده اعلاه في بند رقم ثالثاً (أ) .

| الاسم                  | الصفة الوظيفية     | تاريخ الميلاد | الشهادات العلمية    | سنة التخرج | الخبرات العملية                                           |
|------------------------|--------------------|---------------|---------------------|------------|-----------------------------------------------------------|
| رامز نجيب قبعين        | مدير العمليات      | ١٩٧٦          | ماجستير ادارة اعمال | ٢٠٠٤       | جوايكو من ٢٠٠٤                                            |
| منير عبد الله الريحاني | مساعد المدير العام | ١٩٤٨          | بكالوريوس محاسبة    | ١٩٧١       | بنك القاهرة عمان ،<br>الجمعية العلمية<br>الملكية ، جوايكو |
| سالم عيسى حجازين       | رئيس قسم المحاسبة  | ١٩٤٥          | بكالوريوس محاسبة    | ١٩٦٥       | ف أ كتانة جوايكو                                          |

رابعاً :- بيان باسماء كبار مالكي الاسهم الذين تزيد نسبة مساهمتهم عن ٥٪ واكثر من اسهم الشركة

|                                                                  | ١٢ / ٣١<br>٢٠٠٦ | ١٢ / ٣١<br>٢٠٠٧ | النسبة<br>٢٠٠٦ | النسبة<br>٢٠٠٧ |
|------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|
| نجيب عادل نجيب قبعين / رئيس مجلس الادارة / المدير العام          | ٢١٧,٤٥٣         | ١٥٥,٣٢٤         | ٦,٢١٪          | ٦,٢١٪          |
| مكرم عادل نجيب قبعين / نائب رئيس مجلس الادارة/ نائب المدير العام | ٢١٤,٦٥٦         | ١٥٣,٣٢٦         | ٦,١٣٪          | ٦,١٣٪          |
| شركة الثقة للاستثمارات الاردنية/ عضو مجلس ادارة                  | ٣٣٨,٢٣١         | ٤٩٠,٢٦٦         | ١٩,٦٠٪         | ٩,٦٦٪          |
| بنك الانماء الصناعي / عضو مجلس ادارة                             | ٢٢٨,٢٠٠         | ١٦٣,٠٠٠         | ٦,٥٢٪          | ٦,٥٢٪          |
| الشركة الامريكية اللبنانية لتنمية المشاريع                       | ٤٢٠,٠٠٠         | ٣٠٠,٠٠٠         | ١٢,٠٠٪         | ١٢,٠٠٪         |
| شركة ديبا للدكتور الداخلي                                        | ٦٣٨,٤٠٧         | ٠               | ١٨,٢٤٪         | ٠              |

خامساً :- الوضع التنافسي للشركة

حافظت وطورت الشركة على وضعها التنافسي في السوق من حيث الاصناف الجديدة والاسعار المعتدلة علماً لأنه لا تتوفر مصادر او معلومات دقيقة من مصادر معتمدة في هذا المجال .

سادساً :- لا تعتمد الشركة على موردين محددين او عملاء رئيسيين محلياً او خارجياً بشكل يؤثر على اعمالها .

سابعاً :- لا يوجد أي حماية حكومية او امتيازات تتمتع بها الشركة ولا يوجد أي براءة اختراع او حقوق امتياز حصلت عليها الشركة .

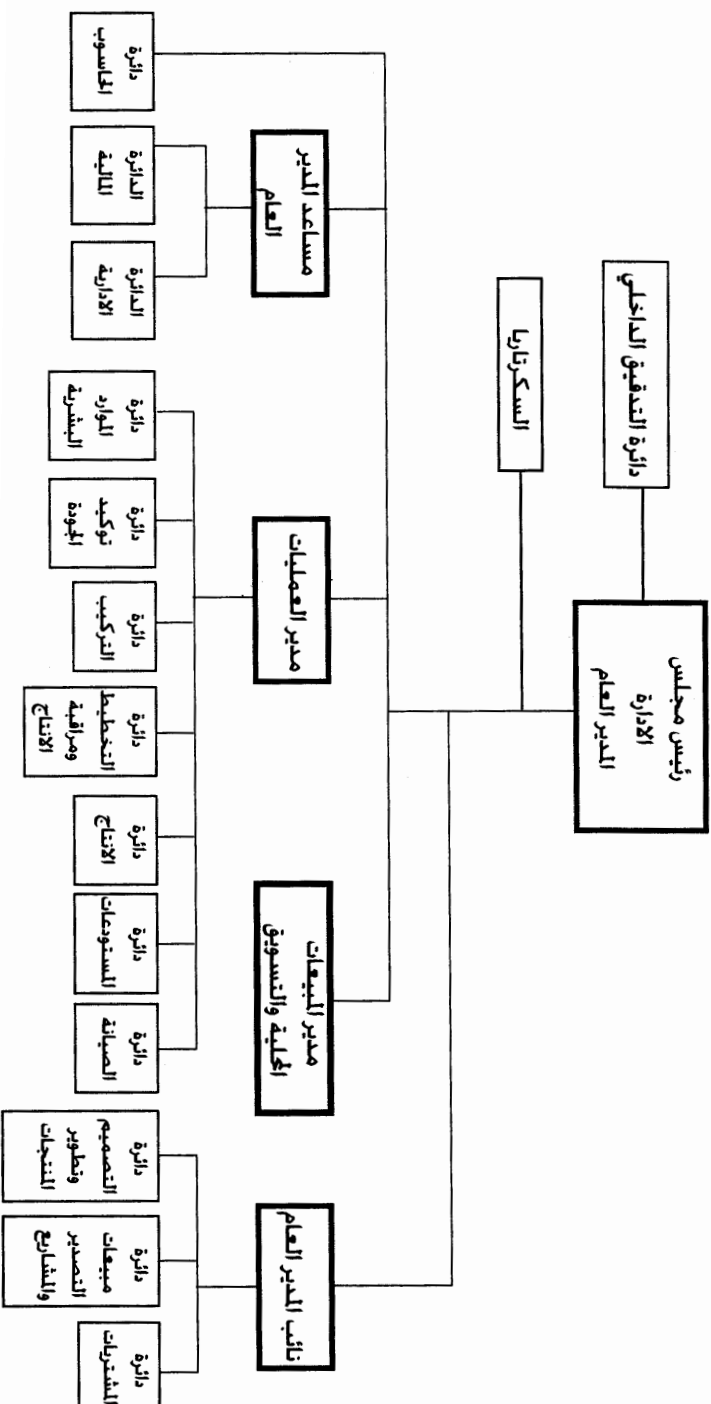
ثامناً :- قرارات صادرة عن الحكومة او المنظمات الدولية

أ - اصدرت الحكومة الاردنية في نهاية عام ٢٠٠١ إعفاء وتخفيض الرسوم الجمركية على مدخلات الصناعة لتساعد الصناعة المحلية على الصمود في مواجهة منافسة المستوردات وذلك لتطبيق اتفاقية الانضمام الى منظمة التجارة العالمية والشراكة الاوربية .

ب- الشركة ملتزمة منذ سنوات بتطبيق معايير الجودة العالمية وخصوصا بعد حصولها عام ١٩٩٩ على شهادة أيزو ISO 9002 بترخيص من شركة لويدز العالمية LLOYD'S REGISTER حيث تسهم هذه الشهادة في رفع الكفاءة وتخفيض النفقات التشغيلية وتسهم بشكل فعال في جودة المنتج النهائي الذي تصنعه الشركة وبالتالي يؤدي الى ارتفاع مبيعاتها وارباحها بالاضافة الى وجود صيانة ومتابعة دورية لتطبيق البرنامج في الشركة ، كذلك قامت الشركة بتعيين مكاتب استشارية لتطوير الانتاج وانظمة القوى البشرية في الشركة .

تاسعاً :- الهيكل التنظيمي للشركة و عدد موظفيها و فئات مؤهلاتهم و برامج التاهيل والتدريب لموظفي الشركة

# جهازيكو WICO



ب - عدد الموظفين وفئات مؤهلاتهم  
يحمل الموظفون الإداريون مؤهلات جامعية عليا وأولى وثانوية عامة ، اما العمال فيحملون مؤهلات مهنية حيث بلغ عدد الموظفين والعمال في نهاية عام ٢٠٠٧ (٣٤٠) مقابل (٣٢١) في نهاية عام ٢٠٠٦ بمعدل دوران ١,٢٩٪ .

#### مؤهلات الموظفين والعمال

|     |                 |
|-----|-----------------|
| ٤   | ماجستير         |
| ٣٦  | بكالوريوس       |
| ٥٣  | دبلوم           |
| ٦٢  | معهد تدريب مهني |
| ١٨٥ | توجيهي وما دون  |
| ٣٤٠ | المجموع         |

ج - البرامج التدريبية التي خضع لها الموظفين  
تم خلال عام ٢٠٠٧ تدريب و تاهيل ( ٦٥ ) موظفا و تتعلق في :  

- المواضيع المالية ( دورات في ضريبة الدخل والمبيعات ، اعداد و تحليل القوائم المالية ، معايير المحاسبة الدولية ، التدقيق الداخلي ، تحصيل الذمم ) عدد الموظفين ٢ .
- المواضيع التسويقية والمبيعات ( خدمة العملاء ، تلبية حاجات ورغبات العميل ) عدد الموظفين ٣٦ .
- مواضيع الانتاج ( تخطيط الانتاج وتقليل كمية المواد التالفة على الخطوط الانتاجية ودورات تتعلق بمعايير الجودة ) . عدد الموظفين (٨) .
- تكنولوجيا المعلومات ، استخدام مهارات الحاسوب ، عدد الموظفين (١٩) .

د - تعتمد الادارة سياسة التعيين على اساس الكفاءة دون تمييز وفق نظام الايزو ( ISO 9002 )

عاشراً : - لا توجد مخاطر تتعرض لها الشركة مثل مخاطر الائتمان و الفوائد و تقلبات الاسعار .

حادي عشر :- انجازات الشركة خلال عام ٢٠٠٧

### العمليات

سجلت الشركة خلال سنة ٢٠٠٧ أرقاماً قياسية جديدة في مجال العمليات ، حيث ارتفعت المبيعات بنسبة ١٦,٤٪ لتبلغ ١٢,٣ مليون دينار ، تشمل نمواً بنسبة ١٣٪ في مبيعات التجزئة ، ٥٪ في المبيعات للمشاريع المحلية ، و ٦٥٪ لمبيعات التصدير ، وهي تزيد بنسبة اعلى من ١٣٪ مما كان مقدراً لها في بداية السنة ، وبذلك تبقى شركتكم في الموقع الأول في حقل اختصاصها .

### اقتصاديات التشغيل

أدى ارتفاع حجم المبيعات بنسبة ١٦,٣٪ ، وضبط المصاريف الإدارية والتسويقية والتمويلية بحيث لم تزد إلا بنسبة ٦,٨٪ ، فأصبح هامش الربح الإجمالي في حدود ٣٦٪ من المبيعات ، وهو هامش ربح جيد جداً ويشير إلى زيادة واضحة في كفاءة التشغيل ، الأمر الذي مكّن الشركة من زيادة الأرباح الصافية لسنة ٢٠٠٧ بنسبة ٣٠٪ ، وبذلك تبقى الشركة قادرة على التجاوب سعرياً مع ظروف وأوضاع الأسواق التي تعمل كما تقتضي ظروف المنافسة .

### التوسعات

لتحديث وتوسيع أعمال الشركة ونشاطاتها ، قامت الإدارة بعدة توسعات لتلبية متطلبات النمو المتواصل ، فقد تم شراء أرض مجاورة للمصنع بمساحة ٢١٢٤ متراً مربعاً بكلفة ٤٠٥ آلاف دينار وذلك لغايات بناء مستودعات للمواد الخام ومكاتب للإدارة ، وأحالت الشركة عطاء بئر ماء وتمديد أجهزة إطفاء الحرائق لمبنى المستودعات بكلفة ١٤٤ ألف دينار ، وأحيل عطاء بناء هنجر معدني فوق مبنى المستودعات الحالية بكلفة ٢١٠ آلاف دينار ، وتم استيراد ماكينات وأجهزة إضافية لزيادة الطاقة الإنتاجية بكلفة ٤٦٨ ألف دينار ، وشراء وسائط نقل جديدة بكلفة ١٤١ ألف دينار .

ولتتويج نجاحات الشركة وإنجازاتها تم رفع رأسمال الشركة بمبلغ مليون دينار/سهم عن طريق رسملة جانب من الأرباح المدورة وتوزيعها كأسهم منحة ، مما رفع رأس المال من ٢,٥ إلى ٣,٥ مليون دينار .

### نتائج الأعمال

مرة أخرى تفوقت الشركة على نفسها ، فزادت مبيعاتها ، وتمكنت من ضبط التكاليف مما رفع أرباحها الصافية بنسبة ٣٠٪ بعد أخذ جميع المصاريف والخصصات والضرائب بالاعتبار لتبلغ ١,٨٩ مليون دينار ، تشكل ١٧٪ من الموجودات الكلية ، ٣١,٥٪ من مجمل حقوق المساهمين

في بداية العام ، و ٥٣٪ من رأس المال الأسهمي بعد زيادته (٤٠٪ من رأس المال الأصلي في بداية السنة) . وهي نتائج باهرة تدعو للاعتزاز . الأمر الذي سمح لمجلس الإدارة بأن يوصي بتوزيع أرباح مجزية على المساهمين بنسبة ٢٠٪ .

#### المركز المالي

ارتفع مجموع موجودات الشركة خلال السنة بنسبة ٢٥٪ ليبلغ ١٠,٩ مليون دينار . أما الموجودات المتداولة فقد ارتفعت بنسبة تقارب ٢٨٪ لتبلغ ٦,٦ مليون دينار ، وهي تشكل نحو ٦٠٪ من مجموع الموجودات . وبلغ رأس المال العامل ، أي زيادة الموجودات المتداولة عن المطلوبات المتداولة ، ٢,٩ مليون دينار ، مما يعني سيولة عالية تمكن الشركة من مواجهة التزاماتها المالية تحت كل الظروف . وتشكل حقوق المساهمين حوالي ٦٥٪ من مصادر أموال الشركة ، وهو وضع صحي ومريح يدل على مركز مالي متين .

#### الخططة المستقبلية

حفاظاً على حصة الشركة في السوق المحلي وأسواق التصدير ، سوف تواصل الإدارة خلال سنة ٢٠٠٨ عمليات التحديث والتوسع وزيادة الإنتاج وتحسين النوعية والتجاوب مع الأسواق واتجاهات المستهلكين . وسيتم خلال السنة بناء مستودعات للمواد الخام ومكاتب للإدارة على الأرض الجديدة المشتراه ، واستكمال بناء بئر الماء والهنجر المعدني فوق مبنى المستودعات الحالية ، وبشكل عام سوف تتم تلبية المتطلبات الإنتاجية ، بحيث تواصل الشركة أعمالها بيسر ، وتحافظ بمركزها القيادي على رأس قطاع الصناعات الخشبية ، وبالتالي تعظيم قيمة الشركة لصالح المساهمين .

ثاني عشر :- لا يوجد أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للشركة

ثالث عشر :- السلسلة الزمنية لارباح (وخسائر) الشركة المحققة والارباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين واسعار الاوراق المالية والمصدرة للسنوات ٢٠٠٣ - ٢٠٠٦ كما هي :-

| البيان              | ٢٠٠٧<br>دينار | ٢٠٠٦<br>دينار | ٢٠٠٥<br>دينار | ٢٠٠٤<br>دينار | ٢٠٠٣<br>دينار |
|---------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| ربح (خسارة) السنة   | ٢,١٨٤,٥٤٧     | ١,٦٩٢,٩٥٨     | ٩٤٠,٠٨٩       | ٤٧٦,٠٧٩       | ٦,١٦٦         |
| أرباح موزعة         | ٧٠٠,٠٠٠       | ٥٠٠,٠٠٠       | ١٨٧,٥٠٠       | ٢٨١,٢٥٠       | ١٨٧,٥٠٠       |
| صافي حقوق المساهمين | ٧,٠٨٣,٦٩٩     | ٥,٩٨٩,٨١٢     | ٥,١٢٢,٥٢٨     | ٤,٥٥٩,٨١١     | ٤,٣٩٦,٤٣٣     |
| القيمة الدفترية     | ٢,٠٢٤         | ٢,٣٩٥         | ٢,٧٣٢         | ٢,٤٣٢         | ٢,٠٩٠         |

اسعار الاوراق المالية المصدرة من قبل الشركة .

| البيان                   | ٢٠٠٧<br>دينار | ٢٠٠٦<br>دينار | ٢٠٠٥<br>دينار | ٢٠٠٤<br>دينار | ٢٠٠٣<br>دينار |
|--------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| سعر الاقفال بنهاية العام | ٥,٣٤٠         | ٤,٩٠٠         | ٥,٤٠٠         | ٢,٨٠٠         | ٢,٠٩٠         |

رابع عشر :- بلغت اتعاب مدققي الحسابات السادة حويط وفاشه وشركاهم لعام ٢٠٠٧ (٧٥٠٠) دينار

خامس عشر :- بيان بعدد الاوراق المالية المصدرة من قبل الشركة و المملوكة من اعضاء مجلس الاداره واشخاص الادارة العليا ذوي السلطة التنفيذية

أ - الاوراق المالية المصدرة من قبل الشركة والمملوكة من اعضاء مجلس الاداره

| مجلس الادارة                                                    | عدد الاسهم المملوكة<br>بصفة شخصية | عدد الاسهم<br>الأقارب | مجموع عدد<br>الاسهم ٢٠٠٧ | مجموع عدد<br>الاسهم ٢٠٠٦ |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|--------------------------|--------------------------|
| السيد نجيب عادل نجيب قبعين                                      | ٢١٧,٤٥٣                           | ٨٤,١١٨                | ٣٠١,٥٧١                  | ٢٠٨,٢٦٦                  |
| السيد مكرم عادل نجيب قبعين                                      | ٢١٤,٦٥٦                           | ٣٢,٥٦١                | ٢٤٧,٢١٧                  | ١٩٦,٥٨٢                  |
| السيد عادل نجيب عادل قبعين                                      | ٧,٩٣٢                             | —                     | ٧,٩٣٢                    | ١٠,٦٦٦                   |
| السيد توفيق امين كامل قعوار                                     | ١٨,٦٦٦                            | —                     | ١٨,٦٦٦                   | —                        |
| شركة الثقة للاستثمارات الاردنية<br>ويعثلها السيد احمد طنطش      | ٣٣٨,٢٣١                           | —                     | ٣٣٨,٢٣١                  | ٤٩٠,٢٦٦                  |
| بنك الانماء الصناعي<br>ويعثلها السيد محمد عايش القريب           | ٢٢٨,٢٠٠                           | —                     | ٢٢٨,٢٠٠                  | ١٦٣,٠٠٠                  |
| بنك الاتحاد للادخار والاستثمار<br>ويعثلها السيد نبيل ناهد رمضان | ١٧٤,٤٤٠                           | —                     | ١٧٤,٤٤٠                  | ١٢٤,٦٠٠                  |

ب - الاوراق المالية المصدرة من قبل الشركة و المملوكة من اعضاء الادارة العليا

| الاسم                        | الصفة                 | ٢٠٠٧ / ١٢ / ٣١ | ٢٠٠٦ / ١٢ / ٣١ |
|------------------------------|-----------------------|----------------|----------------|
| السيد نجيب عادل قبعين        | مدير عام              | ٢١٧,٤٥٣        | ١١٦,٤٩٣        |
| السيد مكرم عادل قبعين        | نائب المدير العام     | ٢١٤,٦٥٦        | ١١٤,٩٩٥        |
| السيد عادل نجيب قبعين        | مدير المبيعات المحلية | ٧,٩٣٢          | ٨,٠٠٠          |
| السيد رامز نجيب قبعين        | مدير العمليات         | ٢٩,٢٥١         | ١١,٢٨٠         |
| السيد منير عبد الله الريحاني | مساعد المدير العام    | ٥,١٠٠          | —              |
| * السيد سالم عيسى حجازين     | رئيس قسم الحسابات     | —              | —              |

سادس عشر :- المزايا والعمولات التي حصل عليها رئيس واعضاء مجلس الادارة .

أ - بلغت المزايا والعمولات التي حصل عليها كل من رئيس واعضاء مجلس

الادارة خلال السنة ٢٠٠٧ بالدينار الاردني كالتالي :-

| اسم العضو                                                       | رواتب   | بدل تنقلات | اتعاب عضوية مجلس الادارة |
|-----------------------------------------------------------------|---------|------------|--------------------------|
| السيد نجيب عادل قبعين *                                         | ١١٤,٧٢٠ | ١,٨٠٠      | ٥,٠٠٠                    |
| السيد مكرم عادل قبعين **                                        | ٨٨,٤٤٠  | ١,٨٠٠      | ٥,٠٠٠                    |
| السيد عادل نجيب قبعين ***                                       | ١٨,٤٨٠  | ١,٨٠٠      | ٥,٠٠٠                    |
| السيد توفيق امين قعوار                                          |         | ١,٣٥٠      | ٣,٧٥٠                    |
| السيد كريم توفيق قعوار                                          |         | ١٥٠        | ١,٢٥٠                    |
| شركة الثقة للاستثمارات الاردنية<br>(يمثلها السيد احمد طنطش)     |         | ١,٨٠٠      | ٥,٠٠٠                    |
| بنك الاتحاد للادخار والاستثمار<br>(يمثله السيد نبيل ناهد رمضان) |         | ١,٨٠٠      | ٥,٠٠٠                    |
| بنك الانماء الصناعي<br>(يمثله السيد محمد عايش القريب)           |         | ١,٨٠٠      | ٥,٠٠٠                    |

\* تقاضى المدير العام مكافأة على الارباح بصفته الوظيفية ١٧٦,٠٠٠ دينار عن عام ٢٠٠٧ .

\*\* تقاضى نائب المدير العام مكافأة على الارباح بصفته الوظيفية ١٤٤,٠٠٠ دينار عن عام ٢٠٠٧ .

\*\*\* تقاضى مدير المبيعات المحلية مكافأة على الارباح بصفته الوظيفية ٣٨,٧٨٥ دينار عن عام ٢٠٠٧ .

ب - المزايا والمكافآت التي حصل عليها كل من اشخاص الادارة العليا .

| الاسم                       | رواتب  | بدل تنقلات | مكافآت | المجموع |
|-----------------------------|--------|------------|--------|---------|
| السيد رامز نجيب قبعين       | ٣٣,٧٠٠ | —          | ١٠,٩٥٢ | ٤٤,٦٥٢  |
| السيد منير عبدالله الريحاني | ٢٣,٢٧٠ | —          | ٧,٩٠٣  | ٣١,١٧٣  |
| السيد سالم حجازين           | ١٢,١٥٠ | —          | ٢,٢١٩  | ١٤,٣٦٩  |
|                             |        |            |        |         |

سابع عشر :-

التبرعات التي دفعتها الشركة خلال السنة المالية ٢٠٠٧

| المبلغ | التبرعات                               |
|--------|----------------------------------------|
| ٥٠٠    | تبرعات لجمعيات خيرية بمناسبة شهر رمضان |
| ١٧٠    | جمعية الصم والبكم                      |
| ٢٠٠    | نادي روتاري عمان                       |
| ٦٠     | اسرة التضامن الاجتماعي                 |
| ٤٣٠    | جمعية مار منصور                        |
| ٢٧٥    | نادي العون الانساني                    |
| ١٤٠    | قرى الاطفال SOS                        |
| ٢٥٠    | لواء القويسمه / زيارة ملك السعودية     |
| ١٥٠    | الجمعية الاردنية لترقى العظام          |
| ٥٤٠    | جمعية اهالي واصدقاء المعوقين           |
| ٥٠٠    | جمعية اصدقاء الاثار والتراث            |
| ١٠٠    | نادي سمو الامير علي                    |
| ٢٠٠    | بناء بيت الكهنه العاجزين               |
| ٥٠٠    | جمعية السلط الخيرية                    |
| ٣٧٠    | فقراء ومحتاجين                         |
| ٢٠٠    | جمعية الشابات المسيحية                 |
| ٤,٥٨٥  | المجموع                                |

ثامن عشر :-

العقود و الارتباطات التي عقدتها الشركة مع البنوك ذات صلة باعضاء مجلس الادارة

يوجد عقود و تسهيلات مصرفية و قروض ممنوحة للشركة مقدمة من بنك الاتحاد للادخار والاستثمار ممثل في مجلس الادارة بقيمة (٦٠٠٠٠٠٠ دينار) و(٧٠٠٠٠٠٠ دولار) و بغير ذلك لا يوجد أية عقود او مشاريع اخرى تمت مع رئيس مجلس الاداره او اعضاء المجلس او موظفي الشركة او اقاربهم

تاسع عشر :-

مساهمة الشركة في حماية البيئة و خدمة المجتمع .

أ - لا تستخدم الشركة مواد ضاره بالبيئة المحيطة حيث ان جميع الآلات تدار بالطاقة الكهربائية .

ب - تولي الشركة أهمية كبرى لتنمية وخدمة المجتمع المحلي الذي تعمل فيه حيث قامت بدعم و تقديم التبرعات و المعونات لمؤسسات اجتماعية التي تُعنى بالنشاطات الانسانية والصحية والثقافية والعلمية والمهنية الخيرية وتتعاطف معها ماديا ومعنويا .

عشرون :-

ايضاحات و افصاحات اخرى

تم تدقيق الاعوام ٢٠٠١ ، ٢٠٠٢ ، ٢٠٠٣ بشكل نهائي من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات و صدر بها قرار نهائي . أما العام ٢٠٠٤ فقد تم تدقيقه ولم يصدر قرار نهائي . وأما اعوام ٢٠٠٥ ، ٢٠٠٦ فلم يتم تدقيقها حتى تاريخ اعداد البيانات المالية .

تم تبويب الايضاحات و الافصاحات لعام ٢٠٠٧ لتتناسب مع تعليمات هيئة الاوراق المالية الصادر عن مجلس مفوضي الهيئة بالاستناد لاحكام المادة (٤) من قانون هيئة الاوراق المالية رقم ٧٦ لسنة ٢٠٠٢

حضرات المساهمين الكرام ،

هذه اهم عمليات الشركة و نتائج اعمالها و مركزها المالي وإنجازاتها في سنة ٢٠٠٧ وخططها لسنة ٢٠٠٨ نضعها بين ايديكم بمنتهى الشفافية .  
ولايسعنا ختاماً سوى ازجاء الشكر و التقدير إلى عملاء الشركة الذين منحوها ثقتهم ،  
وإلى كافة العاملين في جميع الأقسام الذين قاموا بالواجب خير قيام ، وقدموا الجهد المتواصل  
وتحلوا بالإتقان والإخلاص في العمل .

و السلام عليكم و رحمة الله وبركاته ،،،،

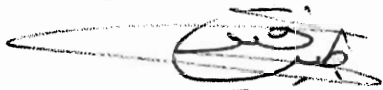
**الشركة الأردنية للصناعات الخشبية**  
**المساهمة العامة المحدودة**  
**(جوايكو)**  
**عمان في ٢٨ / ١ / ٢٠٠٨**

إلى السادة شركة حويط وفاشه وشركاهم

بالإشارة إلى مراجعتكم للميزانية العمومية وحساب الأرباح والخسائر والتغير في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون أول ٢٠٠٧ لشركتنا لأجل إبداء الرأي حول عدالة البيانات المالية ، وفقاً لقواعد المحاسبة الدولية المتعارف عليها والأنظمة والقوانين المعمول بها في الاردن ، نحن نؤكد وحسب معلوماتنا واعتقادنا الأمور التالية والمعلومات التي قدمت لكم أثناء عملكم :

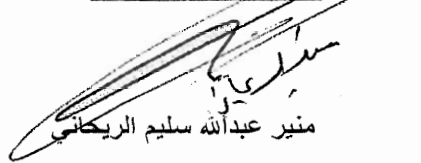
- ١ - نحن مسؤولون عن تحضير البيانات المالية وأنها تمثل المركز المالي ونتيجة أعمالها وتدفقاتها النقدية وفقاً لقواعد المحاسبة الدولية المتعارف عليها .
- ٢ - نحن قدمنا لكم :  
أ- السجلات المالية والأدلة المتعلقة بها .  
ب- محاضر إجتماعات الهيئة العامة وهيئة المديرين واللجان المتعلقة بها .
- ٣ - لا توجد لدينا نية أو خطة تؤثر وبصورة مادية على الموجودات ..
- ٤ - لا توجد أي موجودات تخص الشركة غير مسجلة في الدفاتر المحاسبية وفقاً لقواعد المحاسبة المالية الدولية المتعارف عليها .
- ٥ - جميع الموجودات ملك للشركة ولا توجد أية إلتزامات غير مذكورة .
- ٦ - الأمور التالية تم قيدها في الدفاتر وتم الإفصاح عنها في البيانات المالية :  
- العمليات مع الأطراف ذات العلاقة والتي تشمل الذم المدينة والدائنة ، المبيعات ، المشتريات ، القروض أو أية علاقات أخرى تمت مع الشركة مباشرة أو غير مباشرة ووفرنا لكم الإطلاع على كافة المعلومات المتعلقة بها .
- ٧ - لا توجد أية مخالفات للقوانين والأنظمة والتي تؤثر على البيانات المالية .
- ٨ - لا توجد أية إلتزامات معروفة لدينا أو لدى المحامي لم نقوم بقيدها أو الإفصاح عنها .
- ٩ - لا توجد أحداث بعد تاريخ الميزانية تؤثر بشكل مادي وتتطلب تعديل البيانات المالية أو الإفصاح عنها .

رئيس مجلس الادارة/ المدير العام



نجيب عادل نجيب قيعين

المدير المالي



منير عبدالله سليم الريحاني



for the way you want to live

## الشركة الأردنية للصناعات الخشبية م.ع.م.

الشركة الأردنية للصناعات الخشبية المساهمة العامة المحدودة

جوايكو

عمان / الأردن

فهرس البيانات الحسابية الختامية

عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

### الصفحة

### فهرس المحتويات

|       |                                  |
|-------|----------------------------------|
| ٢٧    | تقرير فاحصي الحسابات             |
| ٢٨    | الميزانية العمومية               |
| ٢٩    | قائمة الدخل                      |
| ٣٠    | قائمة التغيرات في حقوق المساهمين |
| ٣١    | قائمة التدفقات النقدية           |
| ٥٠-٣٢ | الإيضاحات                        |

**تقرير المحاسب القانوني المستقل للسادة مساهمي**  
**الشركة الأردنية للصناعات الخشبية العامة المحدودة (جوايكو)**  
**عمان / الأردن**

**تقرير حول البيانات المالية**

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة للشركة الأردنية للصناعات الخشبية المساهمة العامة المحدودة (جوايكو) والتي تتكون من الميزانية العامة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ وكل من بيانات الدخل والتغيرات في حقوق الشركاء والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بالتاريخ المذكور، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، وأيضاحات تفسيرية أخرى .

**مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية**

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتفاظ برقابة داخلية لغرض إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة ، خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ ، وتشمل مسؤولية الإدارة اختيار واتباع سياسات مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف .

**مسؤولية المحاسب القانوني**

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى تدقيقنا ، وقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية . يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بينات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية ، تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير المحاسب القانوني ، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ المحاسب القانوني في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية ، وذلك لغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة . ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ، ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة ، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية .

نعتقد أن بينات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق .

**الرأي**

في رأينا أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة من النواحي الجوهرية عن الوضع المالي للشركة الأردنية للصناعات الخشبية المساهمة العامة المحدودة (جوايكو) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

**حويط وفقنه وشركاهم**  
**ميشيل فستقدي فلقنه**  
**إجازة من دولة رقم (٣٩٥)**

الإشارة : ح.ف. / ١ / ٢ / ٢٧ / ٢٠٠٨  
التاريخ : ٢٨ / ١ / ٢٠٠٨

■ Rainbow Street, Jabal Amman ■ Tel.: (962 6) 463 0391 ■ info@fasheh-group.com  
■ P.O.Box 1610 Amman 11118 Jordan ■ Fax.: (962 6) 462 4627 ■ www.fasheh-group.com

| الميزانية العمومية كما هي في ٣١ كانون الاول             |                                                  |                   |                  |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------|------------------|
| ايضاح                                                   | الموجودات                                        | ٢٠٠٧<br>دينار     | ٢٠٠٦<br>دينار    |
|                                                         | <b>الموجودات المتداولة</b>                       |                   |                  |
| ٢                                                       | نقد في الصندوق ولدى البنوك                       | ٨٧,١٠٩            | ٤٦٥,٨٦٨          |
| ٣                                                       | شيكات برسم التحصيل                               | ٣٩١,٣٤٠           | ٣١٢,٠٣٦          |
| ٤                                                       | ذمم مدينة                                        | ١,٧٥٩,١٩٣         | ٩٦٨,٥٣٣          |
| ٥                                                       | مدفوعات مقدماً                                   | ٣٨٩,٢٦٦           | ١٦٤,٩٨٩          |
|                                                         | ذمم موظفين                                       | ٣٩,٥١١            | ٤٥,٦٩٥           |
| ٦                                                       | تأمينات قابلة للاسترداد                          | ٣٤,٥٨١            | ١٨,٩٨١           |
|                                                         | اعتمادات مستندية                                 | ٢٩,٠٤٧            | -----            |
| ٧                                                       | مصاريف مدفوعة مقدماً                             | ٥٧,٨٢٦            | ٨٠,٥٩٩           |
| ٨                                                       | بضاعة موجودة آخر السنة                           | ٣,٥١٠,٣٧٠         | ٣,١٣٤,٨٩٥        |
|                                                         | <b>مجموع الموجودات المتداولة</b>                 | <b>٦,٢٩٨,٢٤٣</b>  | <b>٥,١٩١,٥٩٦</b> |
|                                                         | <b>الموجودات غير المتداولة</b>                   |                   |                  |
| ٩                                                       | صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمصانع والمعدات | ٤,٣٥٨,٤٠٠         | ٣,٥٤٣,١١١        |
|                                                         | ممتلكات ومصانع ومعدات تحت الإنشاء                | ٢٦٥,٨١٠           | -----            |
|                                                         | <b>مجموع الموجودات غير المتداولة</b>             | <b>٤,٦٢٤,٢١٠</b>  | <b>٣,٥٤٣,١١١</b> |
|                                                         | <b>مجموع الموجودات</b>                           | <b>١٠,٩٢٢,٤٥٣</b> | <b>٨,٧٣٤,٧٠٧</b> |
|                                                         | <b>المطلوبات وحقوق المساهمين</b>                 |                   |                  |
|                                                         | <b>المطلوبات المتداولة</b>                       |                   |                  |
| ١٠                                                      | جاري بنوك دائنة                                  | ١٦٣,٨١١           | ٩٠٨              |
| ١١                                                      | ذمم دائنة                                        | ١,٣٠٨,٦٧٩         | ٩٢١,٥٦٧          |
|                                                         | امانات لحساب الغير                               | ٨٣١,٧٨٢           | ٧٣٥,٤٧١          |
| ١٢                                                      | مخصصات والتزامات اخرى                            | ٨١٥,٦٠٢           | ٤٨٦,٩٤٣          |
|                                                         | ارباح مخصصة للتوزيع ٢٠٪                          | ٧٠٠,٠٠٠           | ٥٠٠,٠٠٠          |
|                                                         | <b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>                 | <b>٣,٨١٩,٨٧٤</b>  | <b>٢,٦٤٤,٨٨٩</b> |
|                                                         | <b>المطلوبات غير المتداولة</b>                   |                   |                  |
| ١٣                                                      | مخصص تعويض نهاية الخدمة                          | ١٢٠,٣٨٧           | ١٠٠,٠٠٦          |
|                                                         | <b>مجموع المطلوبات غير المتداولة</b>             | <b>١٢٠,٣٨٧</b>    | <b>١٠٠,٠٠٦</b>   |
|                                                         | <b>مجموع المطلوبات</b>                           | <b>٣,٩٤٠,٢٦١</b>  | <b>٢,٧٤٤,٨٩٥</b> |
| ١                                                       | <b>حقوق المساهمين</b>                            |                   |                  |
|                                                         | رأس المال المسدد كاملاً                          | ٣,٥٠٠,٠٠٠         | ٢,٥٠٠,٠٠٠        |
|                                                         | علاوة إصدار خاص                                  | ٤٥٢,٦١٩           | ٤٥٢,٦١٩          |
|                                                         | احتياطي اجباري                                   | ٧١٨,٤٥٤           | ٥٠٠,٠٠٠          |
|                                                         | احتياطي اختياري                                  | ٧٥٠,٠٠٠           | ٧٥٠,٠٠٠          |
|                                                         | ارباح مدورة                                      | ١,٥٦١,١١٩         | ١,٧٨٧,١٩٣        |
|                                                         | <b>مجموع حقوق المساهمين</b>                      | <b>٦,٩٨٢,١٩٢</b>  | <b>٥,٩٨٩,٨١٢</b> |
|                                                         | <b>المطلوبات وحقوق المساهمين</b>                 | <b>١٠,٩٢٢,٤٥٣</b> | <b>٨,٧٣٤,٧٠٧</b> |
| ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان وتقرأ معه |                                                  |                   |                  |

قائمة الدخل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول

| ايضاح                                                     | البيان                                          | ٢٠٠٧        | ٢٠٠٦        |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------|-------------|
|                                                           |                                                 | دينار       | دينار       |
|                                                           | مبيعات التصدير                                  | ١,٦٠٢,٢٢٢   | ٩٧٣,٤٨٢     |
|                                                           | مبيعات محلية                                    | ١٠,٧٠٤,٤٣١  | ٩,٥٩٣,٠٠٨   |
|                                                           | مجموع المبيعات                                  | ١٢,٣٠٦,٦٥٣  | ١٠,٥٦٦,٤٩٠  |
| ١٥                                                        | مصاريف مباشرة على المبيعات                      | ( ١٥٠,٨٥١ ) | ( ١٢٦,٠٢٦ ) |
|                                                           | صافي المبيعات                                   | ١٢,١٥٥,٨٠٢  | ١٠,٤٤٠,٤٦٤  |
|                                                           | بضاعة جاهزة أول السنة                           | ٩٦٨,٨٢٧     | ٩١٦,٠٠٩     |
| ١٦                                                        | كلفة البضاعة المصنعة                            | ٧,٦٠٥,٢٨٣   | ٦,٦٥٨,٧٢٩   |
|                                                           | بضاعة جاهزة آخر السنة                           | (٨٦١,٨٧٤)   | (٩٦٨,٨٢٧)   |
|                                                           | كلفة المبيعات                                   | (٧,٧١٢,٢٣٦) | (٦,٦٠٥,٩١١) |
|                                                           | اجمالي الربح                                    | ٤,٤٤٣,٥٦٦   | ٣,٨٣٤,٥٥٣   |
| ١٨                                                        | مصاريف تسويق وبيع تركيب                         | ١,٣١٣,٨٥٢   | ١,٢٤٠,٣٧٢   |
| ١٩                                                        | مصاريف ادارية                                   | ٨٣٧,٨٥٤     | ٧١٥,٠٨٣     |
| ٢٠                                                        | مصاريف دائرة الحاسوب                            | ٧٨,١٨٩      | ٨١,٠٢١      |
| ٢١                                                        | مصاريف قسم المشتريات                            | ٢٦,١٥٦      | ٢٢,٣٢٩      |
| ٢٢                                                        | مصاريف تمويل                                    | ٣٧,٤٦١      | ٨٨,٦٥٧      |
|                                                           | مجموع المصاريف                                  | (٢,٢٩٣,٥١٢) | (٢,١٤٧,٤٦٢) |
|                                                           | ربح السنة من العمليات                           | ٢,١٥٠,٠٥٤   | ١,٦٨٧,٠٩١   |
| ٢٣                                                        | فروقات عملة واورادات أخرى                       | ٣٤,٤٩٣      | ٥,٨٦٧       |
|                                                           | ربح السنة قبل ضريبة الدخل                       | ٢,١٨٤,٥٤٧   | ١,٦٩٢,٩٥٨   |
| ١٢                                                        | مخصص ضريبة دخل                                  | (٢٧٤,١٥٠)   | (٢٢٥,٠٠٠)   |
| ١٣                                                        | مخصص تعويض نهاية الخدمة                         | (٢٠,٣٨٢)    | (١٣,٩٥٦)    |
|                                                           | تعويضات نهاية خدمة مدفوعة                       | (١,٥٢٣)     | (١,٧٧٦)     |
|                                                           | ربح السنة                                       | ١,٨٨٨,٤٩٢   | ١,٤٥٢,٢٢٦   |
|                                                           | ارباح مدورة                                     | ٧٨٧,١٩٣     | ٩١٩,٩٠٨     |
|                                                           | الارباح القابلة للتوزيع                         | ٢,٦٧٥,٦٨٥   | ٢,٣٧٢,١٣٤   |
|                                                           | إحتياطي إجباري                                  | ٢١٨,٤٥٤     | ----        |
|                                                           | إحتياطي خاص                                     | ١٠١,٥٠٧     | ----        |
|                                                           | أمانات الجامعات الأردنية                        | ٢١,٨٤٦      | ١٦,٩٣٠      |
|                                                           | مخصص البحث العلمي والتدريب                      | ٢١,٨٤٦      | ١٦,٩٣٠      |
|                                                           | مخصص لصندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني | ١٥,٩١٣      | ١٦,٠٨١      |
|                                                           | مكافأة اعضاء مجلس الادارة                       | ٣٥,٠٠٠      | ٣٥,٠٠٠      |
|                                                           | أرباح مقترح توزيعها                             | ٧٠٠,٠٠٠     | ٥٠٠,٠٠٠     |
|                                                           | ارباح مدورة                                     | ١,٥٦١,١١٩   | ١,٧٨٧,١٩٣   |
|                                                           | المجموع                                         | ٢,٦٧٥,٦٨٥   | ٢,٣٧٢,١٣٤   |
|                                                           | المعدل المرجح لعدد الاسهم                       | ٣,٥٠٠,٠٠٠   | ٣,٥٠٠,٠٠٠   |
|                                                           | حصة السهم من ربح السنة                          | ٠,٤٤٤٥٥٥    | ٠,٣٩٠٦٥٢    |
| ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان وتقرأ معه . |                                                 |             |             |

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول

| ٢٠٠٧                          | رأس المدفوع | علاوة إصدار | احتياطي اجباري | احتياطي اختياري | أرباح مبدؤة | المجموع   |
|-------------------------------|-------------|-------------|----------------|-----------------|-------------|-----------|
| رصيد افتتاحي<br>ربح السنة     | ٢,٥٠٠,٠٠٠   | ٤٥٢,٦١٩     | ٥٠٠,٠٠٠        | ٧٥٠,٠٠٠         | ١,٧٨٧,١٩٣   | ٥,٩٨٩,٨١٢ |
| التغيرات المحاصلة خلال السنة  |             |             |                |                 | ٢,١٨٤,٥٤٧   | ٢,١٨٤,٥٤٧ |
| رسالة ارباح مبدؤة             | ١,٠٠٠,٠٠٠   | ---         | ---            | ---             | (١,٠٠٠,٠٠٠) | ---       |
| أمانات الجامعات الأردنية      | ---         | ---         | ---            | ---             | (٢١,٨٤٦)    | (٢١,٨٤٦)  |
| مخصص البحث العلمي والتدريب    | ---         | ---         | ---            | ---             | (٢١,٨٤٦)    | (٢١,٨٤٦)  |
| مخصص صندوق دعم التعليم المهني | ---         | ---         | ---            | ---             | (١٥,٩١٣)    | (١٥,٩١٣)  |
| احتياطي اجباري                | ---         | ---         | ٢١٨,٤٥٤        | ---             | (٢١٨,٤٥٤)   | ---       |
| مكافأة أعضاء مجلس الادارة     | ---         | ---         | ---            | ---             | (٣٥,٠٠٠)    | (٣٥,٠٠٠)  |
| مخصص ضريبة الدخل              | ---         | ---         | ---            | ---             | (٣٧٤,١٥٠)   | (٣٧٤,١٥٠) |
| مخصص تعويض نهاية والدفعات     | ---         | ---         | ---            | ---             | (٢١,٩٠٥)    | (٢١,٩٠٥)  |
| أرباح مقترح توزيعها           | ---         | ---         | ---            | ---             | (٧٠٠,٠٠٠)   | (٧٠٠,٠٠٠) |
| احتياطي خاص                   | ---         | ---         | ---            | ---             | (١٠١,٥٠٧)   | (١٠١,٥٠٧) |
| رصيد آخر السنة                | ٣,٥٠٠,٠٠٠   | ٤٥٢,٦١٩     | ٧١٨,٤٥٤        | ٧٥٠,٠٠٠         | ١,٥٦١,١١٩   | ٦,٩٨٢,١٩٢ |
| ٢٠٠٦                          |             |             |                |                 |             |           |
| رصيد افتتاحي                  | ١,٨٧٥,٠٠٠   | ٤٥٢,٦١٩     | ٥٠٠,٠٠٠        | ٧٥٠,٠٠٠         | ١,٥٤٤,٩٠٩   | ٥,١٢٢,٥٢٨ |
| ربح السنة                     | ---         | ---         | ---            | ---             | ١,٦٩٢,٩٥٨   | ١,٦٩٢,٩٥٨ |
| التغيرات المحاصلة خلال السنة  |             |             |                |                 |             |           |
| رسالة ارباح مبدؤة             | ٦٢٥,٠٠٠     | ---         | ---            | ---             | (٦٢٥,٠٠٠)   | ---       |
| أمانات الجامعات الأردنية      | ---         | ---         | ---            | ---             | (١٦,٩٣٠)    | (١٦,٩٣٠)  |
| مخصص البحث العلمي والتدريب    | ---         | ---         | ---            | ---             | (١٦,٩٣٠)    | (١٦,٩٣٠)  |
| مخصص صندوق دعم التعليم المهني | ---         | ---         | ---            | ---             | (١٦,٠٨١)    | (١٦,٠٨١)  |
| أرباح مقترح توزيعها           | ---         | ---         | ---            | ---             | (٥٠٠,٠٠٠)   | (٥٠٠,٠٠٠) |
| مكافأة أعضاء مجلس الادارة     | ---         | ---         | ---            | ---             | (٣٥,٠٠٠)    | (٣٥,٠٠٠)  |
| مخصصات                        | ---         | ---         | ---            | ---             | (٢٤٠,٧٣٣)   | (٢٤٠,٧٣٣) |
| رصيد آخر السنة                | ٢,٥٠٠,٠٠٠   | ٤٥٢,٦١٩     | ٥٠٠,٠٠٠        | ٧٥٠,٠٠٠         | ١,٧٨٧,١٩٣   | ٥,٩٨٩,٨١٢ |

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان وتقرأ معه .

| قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول |               |               |
|---------------------------------------------------------|---------------|---------------|
|                                                         | ٢٠٠٧<br>دينار | ٢٠٠٦<br>دينار |
| <u>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</u>            |               |               |
| ربح السنة                                               | ١,٨٨٨,٤٩٢     | ١,٤٥٢,٢٢٦     |
| <u>التعديلات</u>                                        |               |               |
| الإستهلاك                                               | ٤٢٢,٣٨٥       | ٤٢٠,٩٢٧       |
| رصيد تعويضات مدفوعة والمخصص                             | ٢١,٩٠٥        | ١٣,٩٥٦        |
| مخصصات ضريبة الدخل                                      | ٢٧٤,١٥٠       | ٢٢٥,٠٠٠       |
| أرباح بيع الموجودات                                     | (١٣,١٠٠)      | (٥,٨٦٧)       |
| صافي التدفق النقدي قبل التغير في رأس المال العامل       | ٢,٥٩٣,٨٣٢     | ٢,١٠٦,٢٤٢     |
| <u>(الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة</u>           |               |               |
| (الزيادة) النقص في الذم المدينة المدفوعة مقدماً         | (١,٠٠٨,٧٥٣)   | ٧٩,٧١٧        |
| (الزيادة) النقص في بضاعة آخر السنة                      | (٣٧٥,٤٧٥)     | (٤١٧,٢١٨)     |
| (الزيادة) النقص في أرصدة مدينة أخرى                     | (٢١,٨٧٤)      | ٢٠٠,٠٣٩       |
| <u>(النقص) الزيادة في المطلوبات المتداولة</u>           |               |               |
| (النقص) الزيادة في الذم الدائنة والامانات لحساب الغير   | ٤٨٣,٤٢٣       | ٢٦١,٥٠٥       |
| (النقص) الزيادة في أرصدة دائنة أخرى                     | (٦٤٣,١٢٦)     | (٤٠٩,٠٨٦)     |
| صافي النقد المتولد من الأنشطة التشغيلية                 | ١,٠٢٨,٠٢٧     | ١,٨٢١,١٩٩     |
| <u>التدفقات النقدية من أنشطة الإستثمار</u>              |               |               |
| شراء ممتلكات ومصانع ومعدات                              | (١,٣٤٧,٠٨٣)   | (١,٢٤٥,٦٠٧)   |
| ممتلكات ومصانع ومعدات تحت الإنشاء                       | (٢٦٥,٨١٠)     | -----         |
| بيع ممتلكات ومصانع ومعدات                               | ١٣,١٠٠        | ٥٤,١٢٥        |
| استبعاد ممتلكات ومصانع ومعدات                           | ١٠٩,٤٠٨       | ٥٩,٣١٤        |
| صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية              | (١,٤٩٠,٣٨٥)   | (١,١٣٢,١٦٨)   |
| <u>التدفقات النقدية من أنشطة التمويل</u>                |               |               |
| قروض وبنوك دائنة                                        | ١٦٢,٩٠٣       | (٤٤٢,٢٨٦)     |
| صافي التدفقات النقدية من أنشطة التمويل                  | ١٦٢,٩٠٣       | (٤٤٢,٢٨٦)     |
| الزيادة (النقص) في النقد ومعادل النقد                   | (٢٩٩,٤٥٥)     | ٢٤٦,٧٤٥       |
| رصيد النقد ومعادل النقد في بداية السنة                  | ٧٧٧,٩٠٤       | ٥٣١,١٥٩       |
| رصيد النقد ومعادل النقد في نهاية السنة                  | ٤٧٨,٤٤٩       | ٧٧٧,٩٠٤       |
| ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان وتقرأ معه |               |               |

إيضاحات حول البيانات الحسابية الختامية  
كما في ٣١ كانون الاول

إيضاح (١)

(١) التأسيس :

- أ - تأسست الشركة الأردنية للصناعات الخشبية (جوايكو) في ١٩٨٢/١٢/١٥ ضمن سجل الشركات المساهمة تحت رقم (١٧٦) كشركة مساهمة عامة .
- ب - قررت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٠٠١/١/٤ إصدار اكتتاب خاص لمستثمر استراتيجي بزيادة رأسمال الشركة بمبلغ ( ٣٧٥ ) ألف سهم/ دينار وبعلاوة إصدار . حصلت الشركة على موافقة هيئة الأوراق المالية لزيادة رأس المال بالإكتتاب الخاص بموجب كتابهم رقم (٢٨/٤١٣٨/١/٢) تاريخ ٢٠٠١/٢/١٤ وتم تسديد الإكتتاب الخاص للمستثمر الاستراتيجي بالكامل بتاريخ ٢٠٠١/٣/٢٧ .
- ج - قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٦ / ٤ / ٢٠٠٦ بتوزيع ثلث سهم مجاني لكل سهم من الأرباح المدورة وبقيمة (٦٢٥,٠٠٠) ديناراً .
- د - قررت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٦ / ٦ / ٢٠٠٧ برسمة (٤٠٪) من الأرباح المدورة وتوزيعها كأسهم مجانية بقيمة مليون ديناراً ليصبح رأسمال الشركة (٣,٥٠٠,٠٠٠) ديناراً ، وحسب موافقة مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية بقراره رقم (٤٣٨ / ٢٠٠٧) الصادر بتاريخ ٢٧ / ٦ / ٢٠٠٧ .

( ٢ ) غايات الشركة :

غايات الشركة انشاء صناعة الاخشاب والاتجار بها .

( ٣ ) السياسات المحاسبية :

- أ - تعتمد الشركة سياسة تحقق المبيعات وتسجيلها حين إصدار البضاعة وتسليمها إلى العملاء .
- ب - يتم إثبات المعاملات بالعملات الأجنبية حسب سعر الصرف السائد عند حدوث

العملية ويتم إثبات الموجودات والمطلوبات في نهاية السنة حسب سعر الصرف السائد في تاريخ الميزانية ويتم إثبات الفروقات في حساب الأرباح والخسائر .

ج - تعتمد الشركة الأسس التالية في تسعير بضاعة آخر السنة :-

١ ( المواد الأولية والمستلزمات الأخرى حسب سعر الكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل وبطريقة المتوسط المرجح المتغير / المعدل علماً بأن سعر الكلفة كان أقل من صافي القيمة البيعية .

٢ ( البضائع الجاهزة وتحت التصنيع بقيمة الكلفة الصناعية وحسب معادلات التصنيع والتسعير الخاصة بمراحل التصنيع .

د - الذم المدينة :-

تظهر الذم المدينة بالتكلفة بعد تنزيل مخصص الذم المشكوك في تحصيلها ، ويتم شطب الديون في حال إمكانية تحصيلها خصماً من المخصص المأخوذ لها ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات .

هـ - الممتلكات والمصانع والمعدات :-

١ - تظهر الممتلكات والمصانع والمعدات بسعر الكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم ومخصص الانخفاض في القيمة إن وجد ، ويتم استبعاد كلفة الممتلكات والمصانع والمعدات والاستهلاك المتراكم حين بيع الممتلكات والمصانع والمعدات أو التخلص منها ويتم إثبات أية أرباح أو خسائر في قائمة الدخل .

٢ - تمثل كلفة الممتلكات والمصانع والمعدات سعر الشراء بما في ذلك أية مصاريف متعلقة بتجهيز الموجودات لتصبح جاهزة للاستخدام . أما المصاريف التي تنشأ بعد استخدام الممتلكات والمصانع والمعدات مثل التصليلات والصيانة والتي تنفق على الممتلكات والمصانع والمعدات من أجل إعادتها إلى الوضع الذي كانت عليه أو للحفاظ على المنافع الاقتصادية المقدرة أصلاً للأصل فيتم إثباتها في قائمة الدخل خلال الفترة التي حدثت بها ، ويتم رسملة المصاريف التي تؤدي إلى زيادة المنافع الاقتصادية المستقبلية الممتلكات والمصانع والمعدات عن المنافع الاقتصادية المتوقعة منها أصلاً ككلفة إضافية على الممتلكات والمصانع والمعدات .

٣ - تسجل الممتلكات والمصانع والمعدات بالكلفة التاريخية ، وتتبع الشركة طريقة القسط الثابت في احتساب وتسجيل الاستهلاك وحسب النسب المسموح بها وفقاً لقانون ضريبة الدخل ، وفيما يلي نسب الاستهلاك التي تعتمدها الشركة :-

|                             |              |
|-----------------------------|--------------|
| أبنية وأبنيه مستعاره خارجية | ٤٪ و ٦٪      |
| الآت ومكينات وأجهزة         | ١٠٪ الى ٢٠٪  |
| اثاث واجهزة مكتبية          | ٢,٥٪ الى ١٥٪ |
| سيارات                      | ١٥٪          |
| حاسوب والعدد والأدوات       | ٢٠٪          |

٤ - يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الاستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الاستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الممتلكات والمصانع والمعدات .

و - الذم الدائنة والمبالغ المستحقة الدفع :-  
يتم إثبات الذم الدائنة والمبالغ مستحقة الدفع عند استلام البضائع والخدمات من قبل الشركة سواء تمت المطالبة بها من قبل المورد أو لم تتم .  
ز - المخصصات :-

يتم مراجعة المخصصات بتاريخ البيانات المالية وتعديل قيمتها بناءً على آخر معلومات متوفرة لدى الشركة .

### عام :

- بلغ عدد موظفي الشركة في نهاية عام ٢٠٠٧ (٣٤٠) موظفاً مقابل (٣٢١) موظفاً في نهاية العام السابق .
- تم إقرار البيانات المالية من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٩ / ٢ / ٢٠٠٨ وتتطلب هذه البيانات المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين .
- أعيد تبويب حساب المعدل المرجع لعدد الأسهم للعام ٢٠٠٦ وحسب المعيار المحاسبي رقم (٣٣) ليتناسب مع عام ٢٠٠٧ .

### النقد ومعادل النقد :-

النقد ويشمل النقدية الجاهزة بينما النقد المعادل هي الموجودات عالية السيولة والتي تكون قابلة للتحويل إلى معلومة دون أن يكون هناك مخاطر هامة لتغيير القيمة .

#### حقوق المساهمين :-

##### - علاوة الإصدار :-

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب المبالغ التي قبضت من الإكتتاب الخاص لزيادة رأس المال والناجمة عن الفرق بين سعر الإصدار والقيمة الاسمية للسهم .

##### - احتياطي إجباري :-

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح بنسبة لا تتجاوز ١٠٪ خلال السنوات ، وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين ويعتبر من متطلبات قانون الشركات الاردني رقم (٢٢) لعام ١٩٩٧ .

##### - احتياطي اختياري :-

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح بنسبة لا تتجاوز ٢٠٪ من صافي الأرباح خلال السنوات ، وهو قابل للتوزيع على المساهمين .

##### - احتياطي خاص :-

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب لمواجهة أية إلتزامات قد تطرأ على الشركة مقابل مطالبات أو قضايا المقامة ضد الشركة أو من الشركة على الغير ومنها قضية ربحتها الشركة بقرار محكمة الجمارك البدائية في تاريخ ١٧ / ١ / ٢٠٠٨ وتم إستئناف القرار من المدعى عليه .

#### قضايا مقامة لصالح الشركة :-

- قضية مطالبة مسجلة تحت رقم ٢٠٠١/٦٥٥ بقيمة (١٠٧٠٠) ديناراً وصدر قرار بادانة المشتكى عليه والحكم عليه بقيمة المبلغ المدعى به والحبس للمشتكى عليه ، ويتم البحث عن المشتكى عليه لغاية الآن وذلك حسب كتاب محامي الشركة .

### إيضاح (٢)

نقد في الصندوق ولدى البنوك :

|                                            | ٢٠٠٧   | ٢٠٠٦    |
|--------------------------------------------|--------|---------|
|                                            | دينار  | دينار   |
| نقد في الصندوق                             | ١٧,٣٥٢ | ٥٣,١٤٩  |
| سلف مشتريات ونفقات                         | ٤,٨٧٠  | ٤,٠٣٧   |
| ارصدة بالعملات الأجنبية لدى البنوك المحلية | ٣١,٦٥٠ | ١٢٥,٨٩١ |
| ارصدة بالدينار الاردني لدى البنوك المحلية  | ٣٣,٢٣٧ | ٢٨٢,٧٩١ |
| المجموع                                    | ٨٧,١٠٩ | ٤٦٥,٨٦٨ |

### إيضاح (٣)

شيكات برسم التحصيل :

يمثل رصيد شيكات برسم التحصيل والبالغ (٣٩١٣٤٠) ديناراً الشيكات المودعة برسم التحصيل لدى البنوك حيث يتراوح تاريخ استحقاقها بين ٣ / ١ / ٢٠٠٨ وآخر شيكين بتاريخ ٣١ / ١ / ٢٠٠٩ بقيمة (١٥٠٠) ديناراً ، علماً أن قيمة إستحقاق الشيكات لكل ربع من السنة كما يلي :- .

|                     | دينار   |
|---------------------|---------|
| الربع الأول / ٢٠٠٨  | ٢٨١,٧٥٤ |
| الربع الثاني / ٢٠٠٨ | ٧٤,٩١٦  |
| الربع الثالث / ٢٠٠٨ | ٢٢,١٨٦  |
| الربع الرابع / ٢٠٠٨ | ١٠,٩٨٤  |
| حق ٢٠٠٩             | ١,٥٠٠   |
| المجموع             | ٣٩١,٣٤٠ |

#### إيضاح (٤)

##### ذمم مدينة :-

|                                           | ٢٠٠٦    | ٢٠٠٧      |
|-------------------------------------------|---------|-----------|
| دينار                                     | دينار   | دينار     |
| ذمم تجارية مدينة تصدير وإعتمادات          | ١٨٧,٩٩٤ | ٥٦٩,٧٩١   |
| ذمم تجارية مدينة / وكلاء / مشاريع / أفراد | ٧٨٧,٠٣٩ | ١,١٧٦,٠٧٦ |
| مجموع الذمم التجارية                      | ٩٧٥,٠٣٣ | ١,٧٤٥,٨٦٧ |
| مخصص ديون مشكوك في تحصيلها                | (٦,٥٠٠) | (٦,٥٠٠)   |
| صافي الذمم التجارية                       | ٩٦٨,٥٣٣ | ١,٧٣٩,٣٦٧ |
| امانات ضريبة مبيعات                       | -----   | ١٩,٨٢٦    |
| المجموع                                   | ٩٦٨,٥٣٣ | ١,٧٥٩,١٩٣ |

#### إيضاح (٥)

##### مدفوعات مقدماً :-

|             | ٢٠٠٦    | ٢٠٠٧    |
|-------------|---------|---------|
| دينار       | دينار   | دينار   |
| توريد بضائع | ١٦٤,٩٨٩ | ٣٨٩,٢٦٦ |
| المجموع     | ١٦٤,٩٨٩ | ٣٨٩,٢٦٦ |

#### إيضاح (٦)

##### تأمينات قابلة للاسترداد :

|                      | ٢٠٠٦   | ٢٠٠٧   |
|----------------------|--------|--------|
| دينار                | دينار  | دينار  |
| تأمينات كفالات صادرة | ٨,٥١٩  | ٢٠,١١٩ |
| تأمينات عامة مختلفة  | ١٠,٤٦٢ | ١٤,٤٦٢ |
| المجموع              | ١٨,٩٨١ | ٣٤,٥٨١ |

### إيضاح (٧)

مصاريف مدفوعة مقدماً :

|                               | ٢٠٠٧   | ٢٠٠٦   |
|-------------------------------|--------|--------|
|                               | دينار  | دينار  |
| أقساط تأمين                   | ١٤,٣٤٥ | ١٤,١٩٥ |
| إيجارات                       | ٤,٦٠٨  | ٢٦,١٥٥ |
| رسوم ورخص حكومية              | ٥,٤٤٥  | ٥,٩٨٠  |
| لوحات ومواد دعائية وإلكترونية | ١٨,٩٥٨ | ٤,٠٧١  |
| عمولات وفوائد بنكية           | ---    | ٢١,٩٤٢ |
| عقود صيانة                    | ٥,٤١٠  | ٣,٠١٥  |
| محروقات وأخرى                 | ٩,٠٦٠  | ٥,٢٤١  |
| المجموع                       | ٥٧,٨٢٦ | ٨٠,٥٩٩ |

### إيضاح (٨)

بضاعة موجودة آخر السنة :

|                   | ٢٠٠٧      | ٢٠٠٦      |
|-------------------|-----------|-----------|
|                   | دينار     | دينار     |
| مواد أولية        | ٢,٥٢٦,٩٦٦ | ٢,١٠٤,٨٣١ |
| بضاعة تحت التصنيع | ١٢١,٥٣٠   | ٦١,٢٣٧    |
| بضاعة جاهزة الصنع | ٨٦١,٨٧٤   | ٩٦٨,٨٢٧   |
| المجموع           | ٣,٥١٠,٣٧٠ | ٣,١٣٤,٨٩٥ |

الممتلكات والمصانع والمعدات :-

الأصل

[illegible]

المصاريف الصناعية

مصاریف اداریة

الاجماع

يوجد رهن عقاري من الدرجة السابعة وأصبحت تلقائياً من الدرجة الثانية بعد فك رهونات بنك الإئمان الصناعي على قطعة الأرض رقم (٧٨) المملوكة للمقاييس العربي حوض رقم (٥٠) ببلغ (٢٠٠.٠٠٠) ديناراً لأمر بنك اتش اس سي، الشرق الأوسط .

تم شطب آلات وماكينات ثالثة بقيمة (٩٤١.٠٩) ديناراً ومن أجهزة الحاسوب والبرمجيات بقيمة (٣٣٧.٠١) ديناراً علماً بأن صافي القيمة الدفترية لهذه الأصول صفراً.

إيضاح (١٠)  
جاري بنوك دائنة :

|                          | <u>٢٠٠٧</u>    | <u>٢٠٠٦</u>  |
|--------------------------|----------------|--------------|
|                          | <u>دينار</u>   | <u>دينار</u> |
| عملات محلية / بنوك محلية | ١٦٣,٨١١        | ٩٠٨          |
| المجموع                  | <u>١٦٣,٨١١</u> | <u>٩٠٨</u>   |

- ان الضمانات المقدمة للبنوك تتمثل ببوليصة تأمين خاصة بالشركة بقيمة مليون ديناراً مقدمة لبنك الاتحاد ، بالإضافة إلى ما ذكر في إيضاح (٩) عن الرهونات على أراضي الشركة .

- التسهيلات الممنوحة من البنوك للشركة كما يلي :

|                          |           |
|--------------------------|-----------|
| جاري مدين / دينار أردني  | ١,٣٧٠,٠٠٠ |
| جاري مدين / دولار أمريكي | ١,٢٦٥,٠٠٠ |

إيضاح (١١)  
ذمم دائنة :-

|                     | <u>٢٠٠٧</u>      | <u>٢٠٠٦</u>    |
|---------------------|------------------|----------------|
|                     | <u>دينار</u>     | <u>دينار</u>   |
| ذمم تجارية واخرى    | ١,٣٠٨,٦٧٩        | ٨٨٤,٢٥٦        |
| امانات ضريبة مبيعات | ----             | ٣٧,٣١١         |
| المجموع             | <u>١,٣٠٨,٦٧٩</u> | <u>٩٢١,٥٦٧</u> |

## إيضاح (١٢)

### مخصصات والتزامات أخرى :

|                                                | ٢٠٠٧    | ٢٠٠٦    |
|------------------------------------------------|---------|---------|
|                                                | دينار   | دينار   |
| أمانات رسوم الجامعات الأردنية                  | ٣٨,٧٧٦  | ١٦,٩٣٠  |
| أمانات البحث العلمي                            | ٢٣,٠١٧  | ٥,١٢٠   |
| أرباح سنوات سابقة لم يقبضها أصحابها بعد        | ٣٢,٣٩٩  | ٢٥,٩٨٤  |
| مصاريف مستحقة وغير مدفوعة                      | ٢٦٢,٥٠٢ | ١٣٦,٢٢٨ |
| مخصص ضريبة الدخل                               | ٣٠٢,٩٩٥ | ٢٤٨,١٠٧ |
| مخصص صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني | ١٥,٩١٣  | ١٦,٠٨١  |
| احتياطي خاص                                    | ١٠٥,٠٠٠ | ٣,٤٩٣   |
| مكافأة أعضاء مجلس الإدارة                      | ٣٥,٠٠٠  | ٣٥,٠٠٠  |
| المجموع                                        | ٨١٥,٦٠٢ | ٤٨٦,٩٤٣ |

### ضريبة الدخل :

- تأخذ الشركة مخصصاً لضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لعام ١٩٨٥ وتعديلاته وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) الذي ينص على تسجيل الضريبة المؤجلة الناتجة عن الفرق ما بين القيمة المحاسبية والضريبة للموجودات والمطلوبات ونتيجة لذلك يترتب للشركة موجودات ضريبية مؤجلة ناتجة عن الفروقات المؤجلة المتعلقة بالمخصصات ، هذا ولم يتم اظهار تلك الموجودات ضمن البيانات المالية المرفقة حيث انها غير جوهرية .
- إن جميع السنوات المنتهية مع ضريبة الدخل سوى السنوات ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ حيث تم تدقيق سنة ٢٠٠٤ ولم يصدر قرار نهائي بها بعد ، أما عام ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ لم تدقق بعد من قبل دائرة ضريبة الدخل لتاريخ إعداد البيانات المالية .
- ضريبة المبيعات : تم تدقيق حسابات الشركة من قبل ضريبة المبيعات للمدة من ١ / ١١ / ٢٠٠٠ لغاية ٣١ / ١٢ / ٢٠٠٣ صدر بها قرار مطالبة مالية بمبلغ (١٠٠١٩٩) دينار و (١٣٥) فلساً على الشركة ، وتم رفع قضية من قبل الشركة بالإعتراض على القرار وكسبت الشركة القضية حيث ردت المحكمة القضية ومنع المطالبة المالية وتضمن المدعي عليه برسوم ومصاريف القضية واخاماه قراراً وجاهياً قابلاً للإستئناف صدر في ٧ / ١ / ٢٠٠٨ .

#### إيضاح (١٢)

##### مخصص تعويض نهاية الخدمة :-

يغطي مخصص تعويض نهاية الخدمة التزام الشركة للموظفين الذين ما زالوا على رأس عملهم عن مدة خدمتهم السابقة للانضمام إلى مظلة الضمان الإجتماعي ومدة خدمتهم بعد خروجهم من الضمان ، تم زيادة مخصص تعويض نهاية الخدمة بقيمة (١٣٩٥٦) لعام ٢٠٠٦ وبقيمة (٢٠٣٨٢) ديناراً لعام ٢٠٠٧ ليصبح المتراكم في ٢٠٠٧ / ١٢ / ٣١ بقيمة (١٢٠٣٨٧) ديناراً .

#### إيضاح (١٤)

##### كفالات صادرة والتزاماتها :

|                                          | ٢٠٠٧           |          | ٢٠٠٦           |          |
|------------------------------------------|----------------|----------|----------------|----------|
|                                          | تأمين الكفالات | الكفالات | تأمين الكفالات | الكفالات |
|                                          | دينار          | دينار    | دينار          | دينار    |
| لأمر مدير عام الجمارك                    | ٣,٠٠٠          | ١٠٠,٠٠٠  | ٣,٠٠٠          | ١٠٠,٠٠٠  |
| مجموع عطاءات / صيانة وتوريد ودفعات مقدمة | ١٧,١١٩         | ٢٨٠,٨٦١  | ٥,٥١٩          | ١٨٤,٤٨٨  |
| المجموع                                  | ٢٠,١١٩         | ٣٨٠,٨٦١  | ٨,٥١٩          | ٢٨٤,٤٨٨  |

\* هناك التزامات قد تطرأ بتاريخ الميزانية بقيمة (٣٨٠,٨٦١) ديناراً مقابل التزام البنوك تجاه كفالات صادرة .

إيضاح (١٥)

مصاريف مباشرة على المبيعات :

|                                | ٢٠٠٧    | ٢٠٠٦    |
|--------------------------------|---------|---------|
|                                | دينار   | دينار   |
| شحن ونقل                       | ٢٥,٣٠٢  | ٣٦,١٨٢  |
| رسوم ومصاريف بنكية             | ٦,٥٨٣   | ٤,٢١٤   |
| نفقات مباشرة لمبيعات محلية     | ١٠,٧٣٣  | ٢,٢٨٣   |
| عمولات مبيعات                  | ٦٨,١٦٠  | ٣٥,٨٧٤  |
| رسوم ومصاريف تصديق شهادات منشأ | ٢,٠٥٥   | ٤,٢٨٢   |
| مصاريف مختلفة                  | ٣٨,٠١٨  | ٤٣,١٩١  |
| المجموع                        | ١٥٠,٨٥١ | ١٢٦,٠٢٦ |

إيضاح (١٦)

كلفة البضاعة المصنعة :

|                                        | ٢٠٠٧        | ٢٠٠٦        |
|----------------------------------------|-------------|-------------|
|                                        | دينار       | دينار       |
| مواد اولية أول السنة                   | ٢,١٠٤,٨٣١   | ١,٦٧٥,٦٧٦   |
| المشتريات                              | ٦,٣٠٤,١٤٢   | ٥,٤٣٥,٢٩٨   |
| مواد اولية آخر السنة                   | (٢,٥٢٦,٩٦٦) | (٢,١٠٤,٨٣١) |
| كلفة المواد الاولية المستخدمة بالانتاج | ٥,٨٨٢,٠٠٧   | ٥,٠٠٦,١٤٣   |
| بضاعة تحت التصنيع اول السنة            | ٦١,٢٣٧      | ١٢٥,٩٩٢     |
| بضاعة تحت التصنيع آخر السنة            | (١٢١,٥٣٠)   | (٦١,٢٣٧)    |
| المصاريف الصناعية                      | ١,٧٨٣,٥٦٩   | ١,٥٨٧,٨٣١   |
| كلفة البضاعة المصنعة                   | ٧,٦٠٥,٢٨٣   | ٦,٦٥٨,٧٢٩   |

ايضاح (١٧)

إيضاح (١٧)

مصاريف صناعية :

| ( أ ) مصاريف صناعية مباشرة :     | ٢٠٠٧    | ٢٠٠٦    |
|----------------------------------|---------|---------|
|                                  | دينار   | دينار   |
| أجور وعلاوات                     | ٣٣٨,٩٩٨ | ٢٩٥,٢٨٣ |
| حصة الشركة بالضمان الاجتماعي     | ٣٠,٦٠٤  | ٢٦,٢٤٥  |
| مصاريف ومواد للصيانة وثرية       | ٣٩,٨٢٤  | ٤١,١٤٤  |
| تأمين صحي                        | ١١,٦٢٢  | ٧,٤٠١   |
| كهرباء                           | ٦٩,٠٨٧  | ٥٣,٣٨٩  |
| ملصقات ترقيم                     | ١,٠٢٠   | ١,٥٨٥   |
| تغذية وقائية إجبارية للعمال      | ١,٧٠٨   | ١,٠١٣   |
| ملابس عمال                       | ١,٠٠٦   | ١,٨٩٤   |
| اعلان                            | ٢,٠٠٩   | ٢٩٦     |
| محروقات                          | ٨,١٠٠   | ٦,٩٦٠   |
| مجموع المصاريف الصناعية المباشرة | ٥٠٣,٩٧٨ | ٤٣٥,٢١٠ |

تابع / مصاريف صناعية :

| (ب) مصاريف صناعية غير مباشرة :       | ٢٠٠٧      | ٢٠٠٦      |
|--------------------------------------|-----------|-----------|
|                                      | دينار     | دينار     |
| رواتب واجور وعلاوات                  | ٦٢٩,٧٩١   | ٥٣٦,٨٦٣   |
| حصة الشركة بالضمان الاجتماعي         | ٥٧,٥١٤    | ٤٩,٨٩١    |
| هاتف                                 | ١,٥٠٥     | ----      |
| قطع غيار للماكينات                   | ٣٧,٩٢٠    | ٥٦,١٠٢    |
| ايجارات                              | ٢٩,٥٨٨    | ٩,٧٤٧     |
| ادوات ومستلزمات سلامة عامة           | ١,٣١٣     | ١,٩٤٢     |
| كهرباء                               | ٢٥,٨٣٢    | ٢٥,٨٤٨    |
| صيانة واصلاح                         | ٤٨,٣٢٦    | ٤٦,١٤٨    |
| مواد تغليف ومواد مستهلكة             | ٧,٥٥٢     | ٥,٠٢٠     |
| تأمين حريق وسرقة                     | ٢١,٧٥٦    | ٢١,٦٨٧    |
| ملابس                                | ١,٠٤٩     | ٩٠٦       |
| سيارات وباصات                        | ٤٧,١٣٥    | ٥٣,٠٧٥    |
| رسوم رسمية ورخص                      | ١٤,١٩١    | ١٣,٨٣٥    |
| تدريب عمال                           | ٢,٢٠٤     | ١,٢٤٣     |
| قرطاسية                              | ٥١١       | ٧٩٠       |
| ضيافة ونظافة ونثرية                  | ٥,٤٦٠     | ٥,٠١١     |
| محروقات للتدفئة                      | ٧,٢٠٠     | ٥,٨٢٠     |
| سفریات وتنقلات                       | ٣,٩٠٥     | ٣,٧٧٩     |
| نفقات التأمين الصحي                  | ٢١,٥٧٥    | ١٣,٦٤٥    |
| تغذية وقائية إجبارية للعمال          | ٣,٨٧٧     | ٣,٢٩٠     |
| إستشارات                             | ٨,٧٠٠     | ----      |
| مياه                                 | ٦,٨٧٣     | ٧,٥٠٠     |
| تطوير نماذج لمنتجات جديدة وعيّنات    | ٢,٩٤٠     | ١,٣٦٣     |
| مكافحة قوارض                         | ٣٠٠       | ٣٠٠       |
| اعلان توظيف                          | ٢,١٩٩     | ٤٣٧       |
| استهلاكات                            | ٢٩٠,٣٧٥   | ٢٨٨,٣٧٩   |
| مجموع المصاريف الصناعية غير المباشرة | ١,٢٧٩,٥٩١ | ١,١٥٢,٦٢١ |
| مجموع المصاريف الصناعية              | ١,٧٨٣,٥٦٩ | ١,٥٨٧,٨٣١ |

إيضاح (١٨)

مصاريف تسويق وبيع وتركيب :

|                                    | ٢٠٠٧      | ٢٠٠٦      |
|------------------------------------|-----------|-----------|
|                                    | دينار     | دينار     |
| رواتب واجور وعلاوات                | ٦٨٣,٥٥٥   | ٦٠٨,٠٢٤   |
| حصة الشركة بالضمان الاجتماعي       | ٦٤,٠٧١    | ٥٥,٥٤٥    |
| دعاية واعلان ومصاريف معارض         | ٢١٢,٥٣٤   | ٢٦٥,٠١٠   |
| ايجارات معارض                      | ٤٤,٩٨٨    | ٤٥,٦٦٨    |
| سفرات وتنقلات ونقل                 | ٢٤,٤٧١    | ٢٦,٤٣٢    |
| ضيافة                              | ٦,٨٧٢     | ٣,٢٥٢     |
| صيانة واصلاح وعدد مستهلكة          | ٦,٠٣٧     | ٣,٧٧٥     |
| برق وبريد وهاتف وفاكس              | ٢٦,٠٣٨    | ٢٢,٢٣١    |
| قرطاسية ومطبوعات                   | ٦,٥١٤     | ٣,٧٠٦     |
| رسوم ورخص واشتراكات حكومية وقضائية | ٩٦        | ٩٩        |
| كهرباء ومياه                       | ١٤,٤٠٠    | ١٣,٦٧٢    |
| مصاريف سيارات                      | ٨٨,٠٠٥    | ٧٧,٥٦٥    |
| متفرقة واخرى                       | ١٨,٧٠٩    | ٤,٧٨٦     |
| تغذية وقائية إجبارية للعمال        | ١,٤٥٢     | ١,٥٧٩     |
| تأمين صحي                          | ١٥,٣٣٤    | ١٤,٥٦٥    |
| تدريب                              | ٣,٥٠٠     | ٢,٧٠٠     |
| ملابس عمال                         | ١٤,٧٤٥    | ١٠,٠٧٦    |
| تركيب جرانيت                       | ١,٩٨٤     | ---       |
| أمن وحماية                         | ٢٠٥       | ٥٥٥       |
| مصاريف عطاءات                      | ٥,٣٣٢     | ٥,٧٩٨     |
| استهلاكات                          | ٧٥,٠١٠    | ٧٥,٣٣٤    |
| المجموع                            | ١,٣١٣,٨٥٢ | ١,٢٤٠,٣٧٢ |

إيضاح (١٩)

مصاريف إدارية :

|                               | ٢٠٠٧    | ٢٠٠٦    |
|-------------------------------|---------|---------|
|                               | دينار   | دينار   |
| رواتب واجور وعلاوات           | ٦٣٦,٩٤٦ | ٥٣٧,٩١٣ |
| حصة الشركة بالضمان الاجتماعي  | ٢٩,١٥٥  | ٢٦,٥١٢  |
| ضيافة                         | ٣,٥٠٦   | ١,٣٤٢   |
| سفرات وتنقلات ومواصلات        | ١٤,٩٨٢  | ١٣,٦٠٥  |
| قضايا واتعاب محاماة واستشارات | ٤,٥١٠   | ٣,١٠٧   |
| تبرعات                        | ٤,٥٨٥   | ٣,٨١١   |
| رسوم رسمية ورخص واشتراكات     | ٤,٤٠٠   | ٣,٥٠٦   |
| برق وبريد وهاتف               | ١٥,٨٧٠  | ١٤,٨٩٣  |
| قرطاسية ومطبوعات              | ١٩,٧٧٨  | ١٩,٦٥٨  |
| نفقات التأمين الصحي           | ٧,٥٧٧   | ٩,٧٧١   |
| محروقات للتدفئة               | ٢,٦٥٧   | ٢,٥٨٦   |
| صيانة واصلاح                  | ٣,٦٥٠   | ٤,٤٩٤   |
| مصاريف سيارات                 | ١٣,٩٤٦  | ١٤,٤٢٩  |
| نفقات مساهمين                 | ١٦,٦٦٦  | ١٠,٢٣٥  |
| متفرقة ونثرية اخرى            | ٩٠٨     | ٧٩٤     |
| اتعاب تدقيق الحسابات          | ٧,٥٠٠   | ٤,٠٠٠   |
| كهرباء                        | ٤,٢٨٥   | ٤,٩٨١   |
| تغذية وقائية للموظفين         | ٣,٥٩٣   | ٣,٠٠٣   |
| دعاية واعلان                  | ٦,٠٠٠   | -----   |
| استشارات                      | ١,٧٧٥   | ٢,٢٠٠   |
| استهلاكات                     | ٣٥,٥٦٥  | ٣٤,٢٤٣  |
| المجموع                       | ٨٣٧,٨٥٤ | ٧١٥,٠٨٣ |

إيضاح (٢٠)

مصاريف دائرة الحاسوب/الكمبيوتر :

|                              | ٢٠٠٧   | ٢٠٠٦   |
|------------------------------|--------|--------|
|                              | دينار  | دينار  |
| رواتب واجور                  | ٣٨,٧١٤ | ٣٤,٠٦٦ |
| حصة الشركة بالضمان الاجتماعي | ٣,٩٥٧  | ٣,٥١٨  |
| نفقات التأمين الصحي          | ٣٨١    | ٣٢٨    |
| استشارات                     | ----   | ٢,٣٢٨  |
| تنقلات                       | ٣٢     | ١٢٩    |
| مواد ولوازم وصيانة وإصلاح    | ١٠,٩٦٣ | ١٣,٦٦٤ |
| شبكة الأنترنت                | ٢,٧٠٧  | ٣,٩١٢  |
| تدريب                        | ---    | ١٠٥    |
| استهلاكات                    | ٢١,٤٣٥ | ٢٢,٩٧١ |
| المجموع                      | ٧٨,١٨٩ | ٨١,٠٢١ |

إيضاح (٢١)

مصاريف قسم المشتريات :

|                              | ٢٠٠٧   | ٢٠٠٦   |
|------------------------------|--------|--------|
|                              | دينار  | دينار  |
| رواتب واجور وعلاوات          | ٢٣,٤٧٠ | ١٨,٨٢٠ |
| حصة الشركة بالضمان الاجتماعي | ٢,٣٣٨  | ١,٩٧٣  |
| نفقات التأمين الصحي          | ٣٤٨    | ١,٥٣٦  |
| المجموع                      | ٢٦,١٥٦ | ٢٢,٣٢٩ |